

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung der Firma MIKO GmbH mit der Lieferung von Küchenbedarf und Geschirr für den Kindergarten Eggen

OGGETTO:

Conferimento incarico alla ditta MIKO Srl con la fornitura di stoviglie e materiale da cucina per la scuola materna di Ega

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.06.2026

18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum	Bürgermeister - Sindaco
Ursula Thaler	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
Irmgard Brunner	Gemeindereferentin - Assessora
Horst Pichler	Gemeindereferent - Assessore
Simone Pichler	Gemeindereferentin - Assessora
Dietmar Zelger	Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beauftragung der Firma MIKO GmbH mit der Lieferung von Küchenbedarf und Geschirr für den Kindergarten Eggen

Conferimento incarico alla ditta MIKO Srl con la fornitura di stoviglie e materiale da cucina per la scuola materna di Ega

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist, für den Kindergarten Eggen einiges an Küchenbedarf samt Geschirr und Trinkgläsern, nachzukaufen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 „Spending review des Landes Südtirol“ und festgestellt, dass für diese Leistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 26, Absatz 1, des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 Bauleistungen unter 150.000,00 Euro bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

Die Wirtschaftsteilnehmer wurden ausgewählt, zumal diese spezialisiert sind und ähnliche Dienste bereits für die Gemeinde Deutschnofen termingerecht und zur Zufriedenheit der Verwaltung, durchgeführt hat;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 32 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wurde;

Festgestellt, dass für diese Leistung kein CUP Kodex eingeholt werden muss, da es sich um den Ersatz von gleichwertigen Gütern handelt;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

Darauf hingewiesen, dass über das Portal der Landesagentur ein Preisangebot der Fa. MIKO GmbH, Eppan eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. 1759 und das von der Fa. MIKO GmbH am 04.06.2026 eingereichte Preisangebot über Euro 455,40 + 22 % MwSt.;

Festgehalten, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, die Firma auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist und die Angebote im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen sind;

Festgestellt, dass der endgültige Zuschlag jedoch dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

Nach Übereinkunft, die oben genannte Firma mit den benötigten Lieferungen zu beauftragen;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che è necessario riordinare alcuni pezzi di materiale da cucina con stoviglie e bicchieri d'acqua per la scuola materna di Ega;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 "spending review della Provincia Autonoma Alto Adige" ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), e non può neanche essere acquistato tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Constatato che ai sensi dell'art. 26, comma 1, della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 lavori di importo inferiore ad euro 150.000,00 ovvero servizi e forniture di importo inferiore ad euro 140.000,00 possono essere affidati mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Gli operatori economici sono stati scelti in quanto sono specializzati e perché hanno già svolto tali servizi per il Comune di Nova Ponente entro i termini stabiliti e a soddisfazione dell'amministrazione;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'art. 32 della L. P. del 17.12.2015, n. 16 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano resp.te presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Accertato che per questo servizio non è richiesto nessun codice CUP in quanto trattasi di sostituzione di beni equivalenti;

Constatato, che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

Dato atto che è stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale, richiesta di offerta alla da. MIKO Srl, Appiano;

Vista l'offerta n. 1759 e l'offerta economica inoltrata dalla ditta MIKO Srl in data 04.06.2026, ammontante ad Euro 455,40 + 22 % IVA;

Dato atto che l'offerta presentata della ditta soddisfa le esigenze dell'amministrazione, la ditta è specializzata nell'esecuzione di prestazioni di tale genere e che le offerte sono congrue sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Accertato che l'aggiudicazione finale rimane riservata alla Giunta Comunale;

Convenuto di incaricare la ditta sopraindicata con le forniture richiesti;

Visto il D.lgs. 31.03.2023 n. 36 e vista la Legge Provinciale del 7.12.2015, n. 16;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile;

waltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs
eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die
Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die
Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom
02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme
reduziert.

Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affida-
mento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai
sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del
02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza
dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale